



TELÉFONO CATALAN.

SEMANARIO BILINGÜE POPULAR.

PRECIOS DE SUSCRICION

Por un trimestre. 6 reales.
 Por un semestre. 11 id.
 Por un año. 20 id.
 Números sueltos. 12 id.

ANUNCIOS.

A dos cuartos línea para los Sres. Suscritores,
 y medio real para los que no lo son.

CONDICIONES.

Los pedidos de suscripcion deben hacerse, acompañando el importe en sellos de correo.
 Las suscripciones se pagan por adelantado.
 Administracion.—Plaza de la Constitucion, número 11, tienda.

AGENCIA GENERAL DE TRANSPORTES
 NACIONALES Y EXTRANJEROS.
En combinacion con los ferro-carriles.
JOAQUIN ROURE Y ARMADA
PALAFRUGELL.

Esta casa se dedica al recibo y expedicion de toda clase de mercancías y muestrarios para todos los puntos del reino, extranjero y ultramar, prometiendo rapidez, exactitud y baratura en los servicios, pues tiene al efecto tarifas especiales combinadas, particularmente para expediciones diarias de taponés de corcho á Londres y New-York.

COSTUMBRES E INSTINTOS DE LOS ANIMALES.

Nada existe mas admirable en el Universo que los prodigiosos instintos con que la Providencia há dotado á los animales, y que les sirven para suplir la falta de razon y libertad, facultades concedidas al hombre exclusivamente.

El animal al nacer, posee ya cualidades sorprendentes. En efecto, apenas há salido del seno de la madre, con sus gritos ó gemidos indica sus necesidades, con sus movimientos su inclinacion y con su posicion la influencia que en él ejercen las variaciones de temperatura. Acude á recojerse junto al ser que le dió vida al menor ruido que puede percibir y con un arte admirable chupa de los pezones el líquido nutritivo que debe alimentarle en su primera edad.

El hombre mismo, dotado de discernimiento, obedece tan solo á sus instintos naturales al venir al mundo. ¿Quien le há enseñado á manifestar sus sensaciones por medio del llanto? ¿En donde há aprendido todos los primitivos movimientos á que le inclina el espíritu de conservacion? ¿Porqué cierra los ojos al nacer, para preservarse de la accion maléfica de una luz demasiado intensa que podria causarle graves perjuicios? Es fuerza convenir en que todo és debido al *instinto natural*.

Los prosélitos de esa escuela filosófica absurda, que es conocida bajo el nombre de *espiritismo*, pretenden explicarlo por la pluralidad de los mundos habitados. ¿Insensatos! Conqué el alma, al morir el hombre, pasa á ocupar otro cuerpo cualquiera y vá á fijar su residencia en otros mundos? ¿Porqué púes al *renacer* no conserva todas sus cualidades primitivas? ¿Porqué se despoja de todos los conocimientos que la ciencia y el estudio pueden haberle sugerido y conserva

tan solo alguna lijerísima idea de lo que fué? Confesad que vais errados en esta cuestion y admitid la existencia del *instinto natural* en todos los animales, incluso el hombre.

Pero, así como en este no és notable la accion que ejercen los instintos en los actos de su vida, lo és extraordinariamente en el resto de los seres que constituyen la escala zoológica.

Al admirar la extraña cualidad del manso cordero que en medio de un inmenso rebaño sabe encontrar con rara habilidad la madre que le dió el ser y desdeña alimentarse con la leche de ninguna otra oveja; al reflexionar sobre la fidelidad del perro doméstico que tantos servicios presta al hombre en todas las necesidades de la vida; al contemplar la esbeltez y belleza de un soberbio caballo que lanzado al galope recorre distancias enormes con gran rapidéz, salva todo género de obstáculos, advierte con sus relinchos la proximidad del peligro, y ya valeroso en el campo de batalla, humilde en el trabajo y altivo en la carrera, siempre ofrece rasgos notables á la vista del observador; y por fin al extasiarnos con el trabajo maravilloso de la abeja, la prevision singular de la hormiga y la industria portentosa del gusano de seda, no puede menos el hombre de elevar su imaginacion al infinito. ¿Quien ne se siente conmovido ante tantas y tales magnificencias?

Ved una cándida paloma que lanzada en vertiginoso vuelo surca el espacio y en breves instantes salva inmensas distancias; vedla llegar al término de su carrera y por fin vedla retroceder y regresar al punto de partida por el mismo sitio que primeramente recorrió.

Mirad los árboles con sus hojas amarillentas anunciando la llegada del invierno; mirad la lijera golondrina como hace sus preparativos de marcha, y por fin miradla atravesar el Atlántico espumoso y dilatado, y sin que le atemorice el rumor de la tormenta ni el estruendo de las olas furiosas, seguir su derrotero, sin equivocarse cual el más hábil geógrafo que auxiliado de la brújula desafía á la naturaleza desde la cubierta de su frágil bajel.

¿No es esto admirable? ¿En qué sécretos libros habian aprendido las ciencias todos estos animales? ¿Será qué bajo el plumaje del pájaro se esconde acaso un alma de algun sabio afamado que despues de la muerte haya elegido la figura del ave para proseguir en sus conquistas, como el espiritismo pretende indicar?

Ante la magnitud de estas ó parecidas proposiciones, se estrella nuestra inteligencia limitada.

Entre todos los animales dotados de instintos portentosos, descuella indisputablemente el perro. Símbolo que la iconografía ha escojido para representar la fidelidad, compañero inseparable y ardiente defensor del hombre en mil trances

diversos, parece que Dios haya intentado al crear el perro, formar un ser que, que si bien inferior al hombre por carecer de razon, sea en cambio superior al resto de los animales por su intinto admirable.

Una cacería entretiene agradablemente á una porcion de aficionados y de entre unos matorrales salta lijera una liebre á la cual no alcanzan los tiros de los cazadores. ¿Se perdió acaso la pieza? No, mirad un lijero mastin que cual el rayo vuela detrás del desgraciado roedor, vedle como despues de fatigarlo lo sujeta entre sus delgadas piernas y observad por fin como regresa orgulloso con su presa en la boca y la deposita con humildad al pié de su dueño á cambio de una mirada de agradecimiento.

Mil anécdotas se cuentan para comprobar la fidelidad del perro; y no he de ser yo quien rehusé continuar la costumbre sin referir, para terminar, un hecho notable que la patentice.

Entregados á nuestra diversion favorita, la caza, iban el que estas líneas suscribe y un compañero, cuando para probar yo hasta que grado llegaba el afecto que mi perro tenia para con su dueño, insinué á aquel para que hiciera el ademán de dirigirme una amenaza. Hizolo así en efecto; y advertido el perro de tal accion la hubiera vengado de una manera terrible á no haber interpuesto yo mi *influencia* entre los dos rivales; apaciguando el tumulto.

¿Quien ha dado al perro tan prodijiosa cualidad? Obra es esta de la cual tan solo es capaz el Supremo Autor de la naturaleza.

MIGUEL T. Y P.

LAS ULLERAS.

Jo tinch la costum d' anar sempre sól al objecte de poguerme burlar del próxim de manera que ningú m senti perque no m contradigan, y com que lo que no te contrari, té pasador, deixeu, donchs, que m' esbravi sobre 'ls ridiculs tipos que portan ulleras no més que per disfressar lo que són y aparentar lo que voldrian ser.

Avuy, cabalment, fa vuyt dias que passejant-me tot solet per la carretera de Santa Eugenia, vaig volguer ocupar lo méu penser pera endevinar lo perque tanta de gent porta ulleras, lo mateix com si las haguesin declaradas article de luso; aixís es que, encara no passava un que pogues ser blanch de la meva crítica, no deixava de seguirlo fins haverme assegurat perque las portava.

Donchs, bé: aixís ho vaig ferho, pero, ¿creurán Vs. que vaig tenir que desistir del méu propòsit, al veurer que continuament havia d'

estar á derrera d' un y altre sense donarme temps de pendrer las mevas notas, á causa de passar-men tants per ull,?

Lo que vaig fer, va ser, assentarme en un pedris de la plassa del Recreo, y escullir tres tipos dels més interessants, á fi de que servissen de modelo pera conéixer als demés,

Han passat per lo méu devant, y m' donat asunto per fer un article que, al mateix temps de servirme á mí com á desahogo y servir de pasto á la estampa, pogués servir á vostés pera passar un rato divertit á costas dels repugnants tipos que 'ls hi presentaré.

¿Coneixen vostés á D. Ramonet, aquell senyor que no fa molt va arribar de Barcelona destinat á una casa de comers d' aqueixa Capital? Es un senyor de totes barbas, cabell erissat, nas geperut, llavis vermells de tant mossegársels, que porta un hongo en maniatra, semblant que haguesin posat un tortell de ral sobre una mata d' escarola; donchs, porta ulleras, si senyors, Vostés dirán:—es digne de compassió, perquè, tan jove ja pert la vista—Oh, ca, no.—Donchs, será miopé.—Tampoch: ¿volen que 'ls hi diga'l perquè? A Barcelona havia tingut relacions intímias ab la filla d' un empleat d' aduanas, y la noya, que estava d' ell enamorada fins al coll, lo va deixar per un militar que portava lentes; ¡pobre noy! veus aquí, que per sos adintres, com un altre haguera dit: *á las penas, punyaladas*, ell va dir, *als desdenys posarshi ulleras*; y, are, cregut que simpatisará més á la que hagi de ser sa *Dulcineya*, ha comprat á un francés unas ulleras de sis rals, se las ha lligadas en un cordó de seda que porta penjat al coll, y miréusel que va més content que un regidó entrat de fresch, mirant d' aquí y d' allá, sense poguer veurer res, no més perquè las noyas vensudas per las miradas que, atravesant lo cristall són més flétxadoras, veigen aixís, que aparenta ser home formal y de seny y que sap ahont te la ma dreta: fins un company me va dir que pera acompanyar á sas miradas unas paraulas ben dolsas; parla en castellá.

En Francisco (Déu lo fassé bó) d' ensá qu' es empleat de tres mil rals y frequenta las *societats representadas*, ahont las *senyoretas* hi van ab pretencions de ser de las escullidas de Girona, no se per quins set sous l' hi va passar per la mollera que seria més elegant si exhibia, assentadas demunt son deforme nás, las salvadoras ulleras, únicas que han de contribuir á l' empresa del *senyoret*, pera que ab doble rahó y ab més justicia l' hi poguesen cridar *Don Francisquet*, y s' esborres completament de la pensa dels enganyats, aquell ditxo tan vulgar que diu.....y de *Senyor se n' ha de venir de mena*.

¡Pobres ulleras! l' infelis que las va inventar, que no se qui va ser, ho va fer ab l' idea de que servissen pera mirar y ara serveixen pera ferse veure, portantlas orgullosas assentadas en la corresponent butaca número hñ.

Avans, qui volia veurhi se las posava, ara qui vol mirar se las ha de treure.

Aquet si qu' es célebre; miréusel ab quina magestat se paseja sol, sense saludar á vitxo-vivent, ab las mans á la butaca, guaytant lo cel ó arròsegant la vista per terra, may mirar natural, esdir natural ja hi mira, no es pas que finjeixi, ja l' hi ve de naixement.

¿No l' coneixeu? es aquell que fa versos, que vol escriure un poema, porque diu que l' den Verdguer no val res; que temps passat va fer nn drama en set actes y quinze cuadros (que per intrigas de bastidors no l' hi representaren) y no sé quantas cuartetas epigramáticas en llochs retirats y en taulas de café: lo coneixeu, es D Lluisset, que l' hi diuhen *poeta* los seus companys tot fent broma; á n' aquet si que l' hi convenen las

ulleras; no unas solas, dos, quatre, vuyt, deu dotzenas, porque n' ha de menester unas pera anar á paseig, unas pera mirar de lluny, unas altres per veurhi d' aprop, unas de fumadas pera llegir ab llum, y unas de finas pera ferse retratar.

¡Pobret! a quin gráu deu tenir la vista, calculin si las ha de menester, de precis, sent jove, y á mes ha de fer respecte, ha de inspirar melancolia y, sobre tot, ha de donar á compendrer que 's literat.

Es en lo que 's va fixar primer: sabent que tots los poetas son miopes, y vegent retratos d' homes lletrats que tots portan ulleras, hi va caurer de ple-á-ple. Veus aquí un tipo que sense com va ni com costa, no mes que pera semblarsé als lliterats, va comprarse ulleras, se posa las ulleras, segueix portant ulleras, y *per omnia secula* portará ulleras.

Ya que parlo d' ulleras, vindrá con l' anell al dit que s' hi espliqui lo que 'm va contestar un vell al preguntarli per quina causa portava ulleras:

—Miris, me va dir, jo quan era jove tenia sentiment de enamorat, inflas de senyor y pretencions de poeta, y vaig sentir á dir que *todos los hombres célebres tienen el carácter melancólico* y pera *melancolisar* mes mon caracter, vaig pensar, posat ulleras. Pensat, dit y fet: los primers vint rals que vaig tenir varen ser per comprar unas lentes, ho vaig fer, me las vaig posar; (me pesa tenirli que dir) los primers anys las duya per fantarroneria, pero despres vaig haber de portarlas *si us plau ó per forza* porque hi tenia ja la vista acostumada y may més, may més he pogut prescindir de portar ulleras.

¡Oh! vaig dir jo al sentir aquell pobre avi al queixarse de las ulleras, quants n' hi ha avuy que 's posan lentes per fanfarronejar y no podrán menos quan tindrán la vista espatllada, que havershi d' acullir per caritat y anar sempre mes ab las antiparras sobre l' nas, devant dels ulls, lligadas á las orellas, demanant al cel que antes de perdre las ulleras primer 'ls hi fes perdre la cédula de veynat.

Cada vegada que veig un jove que porta ulleras y coneix que las dú per aparentar més de lo qu' es, me sembla veurerli una sangunera sota cada seya, que á manera que ell no se n' dona, l' hi va xuclant la preciosa y may comparada facultat de la vista; y sols sabrá que 's perjudicial, quant, perduda tota il-lusió tindrà que recorrer pera posehir unas ulleras graduadas á sa vista, y allavors se penedirá de no haver fet cas del article que ab lo titol de *Las ulleras* li havia dedicat en

P. DE P.

¡POBRE FLOR!

Vergonyosa y recatada entre l' herbeta de l' prat hi vivia una viola

que 'm tenia l' cor robat.

Era hermosa, embellutada,

poncelleta molt humil;

al vent lo seu capoll tendre

se cimbrejaba gentil.

La perla brillant y pura

de rosada matinal

ayara ab anhel guardaba

dins son cálcer virginal.

Suau aroma despedia

que ubriagava mon cor;

fascinantime sa hermosura,

vaig volguer cullir la flor.

¡Ni may que l' hagues cullida!

¡Ni may que l' hagues tocat!
Que la flor s' es desfullada.
Que mon cor s' es desgarrat.

FRANCISCO DE PAULA T.

L' AURA DE MAIG.

(A MON CAR AMICH, LO JOVE AUTOR DRAMÀTICH EN FRANCESCH MARULL.)

En una pradera cert jorn arribava

Mentres lo sol dava
Son pur primer raig;
Y allá sos richis cálcers obrintne joyosas
Las dálias y lliris y violas y rosas
Aromatizavan á l' *aura de Maig*.

Soleta una nina trencava joyosa
Lo flor olorosa
Dessota d' un faig
Y alegre posantla dins gaya panera
Igual qu' una fada semblava, etzicerava
Hermosa y galana com l' *aura de Maig*.

Un colp la panera tingué joh Vergel plena,
Contenta, la nena,
Llunyantse del faig;
Cantava joliva y ab veu tan divina
Com la melodia qu' al bosch, la cardina
Regala amorosa á l' *aura de Maig*.

«D' aytals flors, á ferne corona preciosa,
«A casa, humildosa,
«Dessopte m' en vaig
«Y al jove qu' estimo donantla ensent feta,
«Seré ¡ay! agrahida com gaya floreta,
«Lo dols bes al rebre de l' *aura de Maig*»

Mes ¡ay! apagantse sa veu falaguera,
deixà la pradera,
deixà l' bell paraig;
y aquell jorn de ditxa robá ma alegria
y pulsán encara mos dits l' arpa mia,
sospirs arrencantne per l' *aura de Maig*.

Palamós

J. C. M.

RECORT.

(Á UNA NINA)

M' apar que un jorn, parlant com parlar solen
dos cors ardents, ayments y enamorats,
un clavell me donares, com la purpra
plé de rojor, d' encís y plé d' encant.

Desd' aquell jorn, tranquil no visch, nineta,
pus tinch lo cor encadenat y esclau;
¡cadenas dolsas que ab ton cor m' uneixen,
llasos ne son que no 's trencan jamay!

V. P. T.

A ELLA.

Si rosas el prado cria
rosas crian tus miradas,
rosas que al alma fascinan,
rosas, si, que al alma matan;

Si estas rosas tan preciosas
rosas son que mal me causan,
es porque de sus espinas
son agudas las punzadas.

R. B. F.

NOTICIAS.

Llamamos la atención de las personas á quienes pudiera interesar, acerca del anuncio de transportes inserto en la primera página de este número.

En la noche del sábado 25 de Enero se estrenó en el teatro de Palafrugell un drama en tres actos y en verso titulado *Amor y Amargura*, orijinal del joven farmacéutico de dicha villa D. José Gich, siendo extrepitosamente aplaudido y valiendo á su autor un triunfo completo.

Según cartas que tenemos á la vista, si bien el argumento de *Amor y Amargura* no ofrece ningún rasgo digno de especial mención, en cambio la galanura y fluidez del lenguaje, la corrección del verso y los bellos pensamientos con que dicho drama se encuentra galardonado demuestran palpablemente las brillantes dotes que el Sr. Gich posee para el cultivo de la poesía dramática.

Por el Gobierno Civil de esta provincia se han dictado las órdenes convenientes para que se practiquen las reparaciones necesarias en el trayecto de camino comprendido entre las villas de Cassá de la Selva y Llagostera, reducido á un estado verdaderamente lastimoso con motivo de las últimas lluvias.

A los cazadores.—Se ha repartido el número 3 del año 2.º de *La Ilustración Venatoria* que se publica en Madrid en 24 columnas de gran folio de bella edición con magníficos grabados de caza y pesca. Cuesta en Madrid como en provincias 6 pesetas el trimestre, 12 el semestre y 24 al año. Pero se alcanza una considerable rebaja si se hace el pedido directamente á la Administración (calle de Espoz y Mina, núm. 3, Madrid) enviando al mismo tiempo 20 pesetas en metálico ó por medio de letra de fácil cobro, pues así se obtiene la suscripción por un año.

Se envían gratis números de nuestra á quien los pida.

El domingo último nuestro distinguido amigo y compañero D. Francisco de Asis Marull se vió honrado con una lisonjera ovación al final de la representación de su chistosa pieza *Al voll* en el teatro de la Comedia de Barcelona.

Felicítamos de veras á nuestra joven amigo y le alentamos para que estudie nuestros clásicos pues con las disposiciones de que le ha dotado la Naturaleza, tal vez llegue algún día á producir alguna obra de reconocido mérito literario.

En el teatro Principal de Figueras, según nos escriben, la joven y distinguida tiple Sta. Serazzi conquista cada día nuevos lauros y es objeto de entusiastas manifestaciones por parte del público.

En la noche de su beneficio, y con motivo de cantar la parte de *Oscar* en la preciosa partitura de Verdi *Un ballo in maschera*, fué objeto de una gran ovación después de la difícil y lindísima *ballata* del último acto, que cantó de una manera irreprochable y con la gracia que tanto le caracteriza, viéndose obligada á repetirla á instancias del público en masa, que premió sus esfuerzos con una lluvia de flores, palomas y poesías, de-

mostrándole además su afecto con varios elegantes regalos, después de la inspirada romanza *Non é ver*, en donde tuvo momentos felicísimos.

En el desempeño de la ópera *Contessa de Amalfi*, cantó también á maravilla el difícil papel de protagonista, conquistando repetidos triunfos en unión de los Sres. Conti y Camins y demás artistas de la Compañía que con tanto acierto dirige el incansable cuanto inteligente Maestro Sr. Subeyas.

Hemos tenido ocasión de ver tres lindísimos cuadros del Sr. Navarro, expuestos en la Relojería del Sr. Ridaura, representando aves muertas, y con ellos hemos acabado de convencernos de los dotes revelantes que posee dicho señor como á miniaturista y la riqueza de detalles que sus cuadros ostentan.

Por lo demás, el estilo es muy orijinal y caprichoso, y produce muy buen efecto.

Se há prohibido el tránsito en el trayecto del camino de Sarriá á San Pons de Fontajau comprendido entre el puente mayor y la fábrica de papel del Sr. Flores, por amenazar ruina inminente el muro de sostenimiento á consecuencia de las últimas lluvias; habiéndose dictado al propio tiempo órdenes terminantes para su inmediata reparación.

Don José Prats há trasladado su acreditado establecimiento, (véase el anuncio.)

Hemos tenido ocasión de ensayar la excelente tinte americana universal del Sr. Pagés, peluquero de esta ciudad, cuyo anuncio insertamos en la cuarta plana de este número y hemos podido convencernos de que es uno de los mejores específicos en su género y también uno de los que, con menos pomposos elogios merece más especial favor por parte de los que deben usarlo.

Hemos recibido el núm. 56 de LA ENCICLOPEDIA, acreditada Revista Científico-Literaria de Sevilla, correspondiente al día 25 del presente mes y cuyo sumario es el siguiente:

- I. *El Esclavo de su Culpa y Grandezas Humanas*, (conclusion,) por J. Lasso de la Vega.—
- II. La solución de *El Nudo Gordiano*, por A. Galan Domínguez.—
- III. *Relligio*, (traducción de Victor Hugo,) por L. Romero y Espinosa.—
- IV. * (poesía,) por F. Rodríguez Marín.—
- V. *Las Sesiones del Ateneo*, por J. Laborda.—
- VI. *La Muerte de las Flores* (poesía.) Trad. por J. C. y Z.—
- VII. *Madrigal*, Trad. del italiano por J. C. y Z.—
- VIII. *Efemérides Científicas, Literarias y Artísticas*, por J. García.—
- IX. *Bibliografía*.—Cubierta.—*Variedades, Adivinanzas y Anuncios*.

Se publica los días 5, 15 y 25. Se suscribe en su Administración, Cervantes 17 y cuesta 1 peseta al mes en Sevilla, y 15 reales el trimestre fuera de esta ciudad.

REVISTA DE LA SEMANA.

L' Home de Sant Domingo, continua sin novedad en su importante salud (á Dios gracias.)

¿A qué viene esto? dirá sin duda el lector.

Pues, muy sencillo. Dada mi situación especial, los años que tengo encima y las múltiples viscosidades porque ha pasado mi trabajosa existencia, nada de particular tendría que con motivo de las lluvias de la semana pasada se hubie-

ra resentido mi sistema nervioso y hubiera cojido un reuma capaz de conducirme al otro barrio. Pero, como ya he dicho á ustedes, en nada se ha alterado mi temperamento, apesar de esto y de los pesares que intentan producirme continuamente ciertas personas á quienes parece no les sienta muy bien el que yo, en uso de mi perfecto derecho, censure ciertos hechos que crea dignos de mis tiros y aplauda lo que á mi me parezca merecedor de loa.

¿Están ustedes enterados? Pues, andando.

Ya saben mis queridos lectores que en el número último, ensalcé como se merece el maravilloso pensamiento que bulle en la mente de nuestro municipio, referente á la traducción de los nombres populares de nuestras calles. Dejando hoy aparte si la calle de las donas ha de ser de las *Mujeres*, ó si al arrabal de Padret debe dársele la denominación de *Panderecho*, voy á hacer una observación al Sr. Alcalde.

¿Cómo se las arreglará un forastero para conocer la calle del Progreso, plaza de la Independencia y otras que no ostentan su fé de bautismo en ninguna parte?

Por Dios, por las once mil vírgenes y todas las ánimas del purgatorio, procure V., señor Mollera que se coloque el nombre de las referidas calles, aunque sea con los consabidos y elegantísimos rótulos de hojadelata.

¡Aleluya! ¡Aleluya!

La lluvia ha venido al fin, después de tantísimo tiempo de hacernos esperar su visita, y ha reanimado el aspecto de nuestros campos, que se ofrecen ya á nuestra vista ostentando un color verde encantador.

En cuanto al interior de Gerona, ha causado bastante provecho también, pues, como fué violenta, limpió algún tanto los empedrados, del pegajoso barro que los cubría, haciendo, por consiguiente lo que no había tenido por conveniente hacer el Ayuntamiento.

No se crea sin embargo que vayan las cosas bien, pues dejan mucho que desear aún; pero de todos modos, penas con pan son más sufribles.

No hay bien que por mal no venga.

Así debo hoy refundir el conocido refrán.

La lluvia, que tantos beneficios ha producido á la Agricultura, causó un disgustazo solemne á los polluelos, impidiéndoles recrearse con la danza en el bonito entoldado del Centro. Yo, soy viejo, es muy cierto, pero debo confesar que tuve que enjugar más de cuatro lagrimones del disgusto que me produjo el contratiempo.

En el Salón del Odeon, con todo, no se desperdió la noche y aún cuando las circunstancias del tiempo no fueran las más apropiadas, se celebró un baile muy lucido, reinando gran bullicio en el local y discurriendo por él un buen número de elegantes mascaritas que con sus bromas animaban la fiesta.

El próximo domingo les daré cuenta á ustedes de los que debieron celebrarse ayer.

Podría hablar aún de otras mil cosas que, como siempre han ocurrido en Gerona durante la última semana del mes de Enero, pero como supongo que ha de causarles muy poco gusto eso de desenterrar muertos les hago gracia de la descripción.

Hasta el domingo pues (si el tiempo lo permite.)

L' HOME DE SANT DOMINGO.

Gerona Imp. del Hospicio Provincial.

ANUNCIOS.

CARLOS MARTINEZ.

PLAZA DE LA CONSTITUCION, 11.

Artículos de Escritorio, fósforos, libritos de fumar, etc. etc.

PÓLVORA.

Único depósito de esta Capital que la cede á precios de fábrica.

REIG, DENTISTA.

Se construyen dientes y dentaduras de oro, platino y cautchouc á precios módicos, é igualmente se expende un nuevo élixir y papeles de Martí, preparados por el mismo Sr. Reig y eficaces para la curacion radical del dolor de muelas, por agudo y tenáz que sea.

Plaza de la Constitucion, nº 12, entrada por la Calle de la Herreria vieja-2-1º

Nueva tintura americana universal instantánea, sin preparacion y sin necesidad de lavar el pelo antes ni después, con la cual se obtiene desde el color castaño al negro azabache.

La prueba gratis si no da buen resultado. Puntos de venta.—Peluquería de Pagés y tienda de Xifra.

24 reales caja.

CASA DE CAMBIO

DE DON ANTONIO MATEU,

PLAZA DEL OLI, ESTANCO, GERONA.

Se compran toda clase de cupones vencidos en 31 Diciembre de 1878 y 1.º de Enero de 1879 los que vencerán en 30 de Junio y 1.º de Julio próximos y se hacen préstamos sobre cualesquiera clase de valores del Estado que tengan cotizacion en Bolsa.

ARMAS.

En la armeria de Cayetano Carbo, calle de la platería, núm. 30, frente al Puente de S. Agustín y farmacia de D. Vicenté Garriga, se construyen armas de todas clases y sistemas á precios cómodos.

Recomposiciones de todas clases.

Se venden capsulas para escopetas Lefaucheaux, vacías y cargadas, paquetes de cartuchos para los somatenes y demás artículos de ramo.

BRAGUEROS.

En el Establecimiento de Benito Jordi, calle de Ciudadanos—6, se construyen de todas clases y medidas.

LA TIENDA

de confeccion de trajes de bautizo, gorras, puños, etc., etc., de D. José Prats, que por espacio de muchos años se hallaba establecida en la calle de la Platería se ha trasladado á la de la Herreria vieja, esquina, á la de Minali, núm. 2, travesía á la de Ciudadanos.

EL FÉNIX



ESPAÑOL,

COMPANIA DE SEGUROS A PRIMA FIJA.

GARANTIA

Reales vellon 61.021,706'06 en capital primas y reservas.

Siniestros pagados hasta la fecha

Reales vellon 44.672,869'08.

El importe de las pérdidas se paga AL CONTADO Y SIN DESCUENTO ALGUNO.

Representante principal en esta provincia.—D. Arturo Vinardell Roig, calle de Esparteros-12—Gerona.

¡¡UN TRIUNFO MÁS!!

LA COMPANIA FABRIL SINGER DE NUEVA-YORK

QUE RECIBIÓ POR LA SUPERIORIDAD DE SUS MAQUINAS PARA COSER,

EN VIENA EL PRIMER PREMIO EN FILADELFIA 1876,

ACABA DE OBTENER

EN LA EXPOSICION DE PARÍS 1878

LA MEDALLA DE ORO.

Depósito, Abeuradors, 8 Gerona.

Depósito de relojes, herramientas y útiles para relojería

RIDAURA.

Gerona.—Subida al Puente de piedra núm. 2.

CASA EN FIGUERAS

calle de la Junquera número 2

CASA EN OLOT

calle de San Esteban número 27.

GRAN FÁBRICA DE MÁQUINAS PARA COSER

MIGUEL ESCUDER.

LA PRIMERA Y ÚNICA EN ESPAÑA.

Sucursal en Gerona: Bajada del Puente, número 1.

NUEVA Y NOTABLE REBAJA DE PRECIOS

en toda clase de máquinas, que construya para industrias y para familias.

¡¡¡COMPRADORES, OJO!!!

En esta sucursal hallareis economía en el precio, perfeccion y hermosura en las máquinas, verdadera seguridad en la garantía, perfecta enseñanza, y en todos conceptos mas positivas ventajas que en ningun otro establecimiento.

¿Quién mejor que el mismo fabricante puede ofrecerlas?

Antes de comprar y despues de haber visto los otros establecimientos de máquinas extranjeras visitad esta sucursal y os convencereis de los verdaderos progresos realizados por la industria española.

La preferencia á los géneros del país es el progreso de una nacion.

SE VENDE Á PLAZOS Á 8 REALES SEMANALES.

Se recomponen toda clase de máquinas.

Sucursal en Gerona: calle Bajada del Puente, 1, frente la plaza del Vino.